

GUARDIAN[®]

Family-owned. Trusted by
hospitals for over 50 years.



FOOTPIECE ACCESSORIES FOR WALKERS

MANUAL FOR USE AND WARRANTY

ACCESSOIRES POUR MARCHETTES

GUIDE D'UTILISATION ET GARANTIE

ACCESORIOS: PIE DE APOYO PARA ANDADORES

MANUAL PARA EL USUARIO Y GARANTÍA

Not made with natural rubber latex.

Non fabriqué à partir de latex
de caoutchouc naturel.

No está hecho con látex de caucho natural.

LIFETIME
LIMITED
WARRANTY

GARANTIE
LIMITÉE À LA
DURÉE À VIE

GARANTÍA
LIMITADA
DE POR VIDA

Reference item numbers on page 3

Numéros de référence page 3

Consulte los números de artículo en la página 3

REORDER NUMBER	ENGLISH	FRENCH	SPANISH
G07708	Extension Legs with 3" Wheels	Montants de rallonge munis de roues de 3 po (7,6 cm)	Patas extensibles con ruedas de 3" (7,6 cm)
G07712	Extension Legs	Montants de rallonge	Patas extensibles
G07724	Extension Legs with 5" Wheel	Montants de rallonge munis de roues de 5 po (12,7 cm)	Patas extensibles con ruedas de 5" (12,7 cm)
G07725	Extension Legs with 5" Wheel	Montants de rallonge munis de roues de 5 po (12,7 cm)	Patas extensibles con ruedas de 5" (12,7 cm)
G07722-8	5" Wheel	Roue de 5 po (12,7 cm)	Rueda de 5" (12,7 cm)
G07722-8B	5" Wheel	Roue de 5 po (12,7 cm)	Rueda de 5" (12,7 cm)
G07722G	5" Wheel	Roue de 5 po (12,7 cm)	Rueda de 5" (12,7 cm)
G07723M	5" Wheel	Roue de 5 po (12,7 cm)	Rueda de 5" (12,7 cm)
G07729M	3" Wheel	Roue de 3 po (7,6 cm)	Rueda de 3" (7,6 cm)
G07731-8	3" Wheel	Roue de 3 po (7,6 cm)	Rueda de 3" (7,6 cm)
G07731G	3" Wheel	Roue de 3 po (7,6 cm)	Rueda de 3" (7,6 cm)
G07732G	Brake	Frein	Freno
G07811	Caster	Roulette	Rueda pivotante
G07820-8M	3' Swivel Wheel	Roue orientable de 3 po (7,6 cm)	Pivote de 3" (7,6°cm)
G07825-8	3' Swivel Wheel	Roue orientable de 3 po (7,6 cm)	Pivote de 3" (7,6°cm)
G07832-8M	Brake Wheel	Roue pourvue d'un frein	Rueda con freno
G07900CS	Walker Glide Cap	Patin pour marchette	Tapas de Deslizamiento de la Andadera

The following photos are an aid in the identification of product types.
Specific accessories may vary in size and appearance.

Les photos suivantes permettent d'identifier les types de produits.
La taille et l'apparence des accessoires peuvent varier.

Las siguientes fotos se incluyen para ayudar a identificar los tipos de productos.
Los accesorios específicos podrían variar en tamaño y apariencia.



Brake
Frein
Freno



Caster
Roulette
Rueda Pivotante



Wheel
Roue
Rueda



Glide Cap
Patin
Tapa de
Desilzamiento

WARNING:

For the user's safety, use only those accessories as instructed by a healthcare provider. Prior to changing an accessory on a Guardian walker, read all instructions and cautions. Wheels should face the outside of the Walker. Only use wheels on the front legs. Only wheels that contain a brake can be used on the rear legs.

BEFORE EACH USE

- ✓ The walker should be adjusted so that when the user's arms are extended with a natural bend, the handle is at wrist height.
- ✓ Ensure the walker sits level and all legs are adjusted to an equal height.
- ✓ Check the locking mechanisms and spring buttons to ensure they are fully engaged and in good working order.
- ✓ Check the walker's tips are not ripped, worn or missing. If the tips appear to be damaged in any way, replace them before use.

FOOTPIECE – Wheels and Brakes

1. Depress the spring button on the walker and slide the specific footpiece up or down.
2. Engage the spring button into hole that provides correct height.
3. Repeat steps 1-2 for each leg, ensuring the walker is level.

WHEEL ACCESSORIES

For Front leg placement ONLY

- Insert the 3" (7.6cm) wheeled footpieces into the lower leg extensions.
- Position the 5" (12.7cm) wheeled footpieces on the outside on the front legs.
- Installing swivel wheels (caster wheels) - To assist in proper placement of the wheel, the letter "L" or "R" is stamped on either wheeled footpiece. The left or right position is determined by using the product in its operating position. The left and right wheels need to be placed on the front legs with the wheels angled toward the rear of the walker.
- Mount with wheel on outside of leg.

GLIDE BRAKE & WHEELED GLIDE BRAKE ACCESSORIES

For rear leg placement ONLY

- Glide brakes and Glide wheel brakes should be placed on the rear legs of the walker **ONLY**. Rear wheel brakes should be positioned in the back so that wheels are on the outside of walker.

GLIDE CAP INSTALLATION

For rear leg placement ONLY

- ✓ Place one glide cap over each of the walker's two (2) rear footpiece non-skid tips.
- ✓ To ensure caps are in position, set the walker on the floor and place weight firmly down on the walker's handle.

Note: Glide caps should fit snugly on tips.

⚠ AVERTISSEMENT:

Pour la sécurité de l'utilisateur, utiliser uniquement les accessoires en suivant les instructions données par le fournisseur de soins de santé. Avant de changer un accessoire de la marchette Guardian, lire entièrement les instructions et les mises en garde. Les roulettes doivent être orientées vers l'extérieur de la marchette. N'installez des roulettes que sur les pattes avant. Seules des roulettes à frein peuvent être installées sur les pattes arrière.

AVANT CHAQUE UTILISATION

- ✓ La marchette doit être ajustée de manière à ce que les bras de l'utilisateur soient légèrement tendus. La poignée doit se trouver à la hauteur des poignets.
- ✓ S'assurer que la marchette est au niveau et que les montants sont ajustés à la même hauteur.
- ✓ Vérifier les mécanismes de blocage et les boutons à pression et s'assurer qu'ils sont bien engagés et en bon état.
- ✓ S'assurer que la marchette ne comprend pas d'embouts déchirés, usés ni manquants. Si les embouts semblent endommagés d'une façon ou d'une autre, les remplacer avant d'utiliser la marchette.

ACCESSOIRE – Roues et freins

1. Enfoncer le bouton pression de la marchette, puis glisser vers le haut ou le bas l'accessoire choisi.
2. Enfoncer le bouton pression dans l'orifice qui règle la hauteur souhaitée.
3. Refaire les étapes 1 et 2 pour chaque montant et s'assurer que la marchette est au niveau.

ROUES ACCESSOIRES

Pour une installation sur les montants avant UNIQUEMENT

- Insérer les roues accessoires de 3 po (7,6 cm) dans les rallonges de montants inférieures.
- Positionner les roues accessoires de 5 po (12,7 cm) sur la partie extérieure des montants avant.
- Installation de roues orientables (roulettes) - Pour faciliter l'installation des roulettes, les lettres « L » ou « R » sont étampées sur l'une ou l'autre des roues accessoires. On détermine la position gauche ou droite en utilisant le produit selon sa position de fonctionnement. Les roues gauche et droite doivent être placées sur les montants avant de manière à être inclinées vers l'arrière de la marchette.

- Monter en plaçant la roue à l'extérieur du pied.

ACCESSOIRES DE FREIN À PATIN ET DE FREIN À PATIN DE ROUE

Pour une installation sur les montants arrière UNIQUEMENT

- Les freins à patins et les freins à patins de roues doivent être installés sur les montants arrière de la marchette **UNIQUEMENT**. Les freins de roues arrière doivent être positionnés à l'arrière de manière à ce que les roues se trouvent du côté extérieur de la marchette.

INSTALLATION DE PATINS

Pour une installation sur montants arrière SEULEMENT

- ✓ Mettre un patin sur chacun des deux (2) embouts accessoires arrière antidérapants de la marchette.
- ✓ Pour s'assurer que les patins sont bien en place, placer la marchette sur le plancher et porter son poids sur la poignée de la marchette.

Remarque : Les patins doivent être bien ajustés sur les embouts.

⚠️ ADVERTENCIA:

Para seguridad del usuario, utilice únicamente aquellos accesorios indicados por un prestador de atención médica. Antes de cambiar un accesorio en un andador Guardian, lea las instrucciones y advertencias. Las ruedas deben mirar hacia el exterior del andador. Solo use las ruedas en las patas delanteras. En las patas traseras solo pueden usarse ruedas que tengan freno.

ANTES DE CADA USO

- ✓ El andador deberá estar ajustado de manera tal que cuando el usuario extienda los brazos con una flexión natural, la empuñadura se encuentre a la altura de la muñeca.
- ✓ Asegúrese de que el nivel de apoyo y todas las patas se encuentren ajustados a la misma altura.
- ✓ Verifique los mecanismos de bloqueo y los botones con resorte para asegurarse de que estén totalmente acoplados y en correcto funcionamiento.
- ✓ Verifique que los extremos del andador no estén rasgados, desgastados o ausentes. Si los extremos aparentan estar dañados de cualquier forma, reemplácelos antes de usar el andador.

PIE DE APOYO – Ruedas y Frenos

1. Pulse el botón de resorte del andador y deslice el pie de apoyo específico hacia arriba o hacia abajo.
2. Coloque el botón de resorte en el orificio que le brinde la altura correcta.
3. Repita los pasos 1 y 2 para cada pata, asegurándose de que el andador esté nivelado.

ACCESORIOS: RUEDAS

Para colocar en las patas delanteras ÚNICAMENTE

- Coloque los pies de apoyo con ruedas de 3" (7,6 cm) en las extensiones inferiores de las patas.
- Coloque los pies de apoyo con ruedas de 5" (12,7 cm) en la parte externa de las patas delanteras.
- Instalación de los pivotes (ruedas pivotantes). Para ayudarle a colocar la rueda en el lugar correcto, encontrará estampadas las letras "L" (izquierda) o "R" (derecha) en cada pie de apoyo con rueda. La posición izquierda o derecha se determina al utilizar el producto en su función operativa. Las ruedas izquierda y derecha se deben colocar en las patas delanteras, con las ruedas orientadas hacia la parte trasera del andador.
- Monte con la rueda por fuera de la pata.

ACCESORIOS: FRENO DE DESLIZAMIENTO Y FRENO DE DESLIZAMIENTO RODADO

Para colocar en las patas traseras ÚNICAMENTE

- Los frenos de deslizamiento y los frenos de deslizamiento rodados se deberán colocar en las patas traseras del andador **ÚNICAMENTE**. Los frenos para las ruedas traseras se deberán colocar en la parte trasera para que las ruedas queden en la parte externa del andador.

INSTALACIÓN DE LA TAPA DE DESLIZAMIENTO

Para colocar en las patas traseras ÚNICAMENTE

- ✓ Coloque una tapa de deslizamiento sobre cada uno de los dos (2) extremos antideslizantes traseros del pie de apoyo.
- ✓ Para asegurarse de que las tapas estén en posición, coloque el andador sobre el piso y haga presión hacia abajo firmemente sobre la empuñadura del andador.

Nota: Las tapas de deslizamiento deberán ajustarse bien a los extremos.

CAUTION

- Glide caps do not grip the floor; extra caution must be taken when using the walker. Avoid all potential safety hazards including slippery, uneven or soft surfaces and objects in the user's path.
- Glide caps are designed for use on indoor floor surfaces and on some outdoor surfaces.
- The glide caps will wear rapidly on rough concrete and asphalt surfaces.
- Glide caps may interact with some floor surfaces and sealers. Be sure to check and clean glide caps as needed to prevent scratches or marks on the floor's surface. Guardian accessories are for use on Guardian products only. Use on other walkers may result in an improper fit causing potential injury to the user.

FAILURE TO FOLLOW ALL OF THE ABOVE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY.

MISE EN GARDE

- Les patins n'ont pas de prise sur le plancher, il faut donc être très prudent au moment d'utiliser la marchette. Éviter tout risque d'accident, notamment les surfaces glissantes, inégales ou molles ainsi que les objets se trouvant dans la voie de la marchette.
- Les patins sont conçus pour une utilisation sur des surfaces de planchers intérieurs et sur certaines surfaces extérieures.
- Les patins s'useront rapidement sur des surfaces rugueuses comme le béton et l'asphalte.
- Les patins peuvent réagir à certaines surfaces de plancher et certains produits d'étanchéité. S'assurer de vérifier les patins et de les nettoyer au besoin afin d'éviter les égratignures ou les marques sur la surface du plancher.
Les accessoires Guardian conviennent uniquement aux produits Guardian. Utilisation des patins sur d'autres marchettes peut causer un mauvais ajustement et des blessures à l'utilisateur.

NE PAS SUIVRE LES INSTRUCTIONS SUSMENTIONNÉES PEUT ENTRAÎNER DE GRAVES BLESSURES.

PRECAUCIO'N

- Las tapas de deslizamiento no se adhieren al piso, se debe tener mucho cuidado al usar el andador. Evite cualquier riesgo potencial para su seguridad, por ejemplo, superficies resbalosas, irregulares o blandas y objetos en el camino del usuario.
- Las tapas de deslizamiento están diseñadas para el uso en superficies en interiores y en determinadas superficies en exteriores.
- Las tapas de deslizamiento se desgastarán con mayor rapidez sobre superficies de concreto o asfalto rugoso.
- Las tapas de deslizamiento podrían interactuar con ciertas superficies y curadores de pisos. Asegúrese de revisar y limpiar las tapas de deslizamiento cuando sea necesario para evitar rayar o marcar la superficie del piso.

Los accesorios Guardian son para uso exclusivo en productos Guardian. El uso con otros andadores podría ocasionar un ajuste incorrecto, y como consecuencia, podría provocar una lesión al usuario.

SIGA LAS INSTRUCCIONES DETALLADAS PARA EVITAR LESIONES GRAVES.

LIMITED WARRANTY

Your Medline product is warranted to be free of defects in materials and workmanship for the duration of use by the original purchaser. This device was built to precise standards and carefully inspected prior to shipment. This limited warranty is an expression of our confidence in the materials and workmanship of our products and assures years of convenient, dependable service. In the event of a defect covered by this warranty, we will, at our option, repair or replace the device. This warranty does not cover device failure due to owner misuse or negligence, or normal wear and tear. The warranty does not extend to non-durable components, such as rubber accessories, casters and grips, which are subject to normal wear and replacement.

GARANTIE LIMITÉE

Votre produit Medline est garanti sans défaut en matériel ou en main d'œuvre pour la durée d'utilisation par l'acheteur original. Cet appareil a été construit selon des normes précises et a été soigneusement inspecté avant l'expédition. Cette garantie limitée est une expression de notre confiance dans les matériaux et la fabrication de nos produits et assure des années de service pratique et fiable. En cas de défaut couvert par cette garantie, nous pourrions, à notre choix, réparer ou remplacer l'appareil. Cette garantie ne couvre pas la panne de l'appareil pour cause de mauvais usage ou d'une négligence par le propriétaire, ou une usure normale. La garantie ne s'étend pas aux composants à faible durabilité, tels que des accessoires en caoutchouc, roulettes et poignées, soumis à une usure normale et au remplacement.

GARANTÍA LIMITADA

Su producto Medline está garantizado libre de defectos en materiales y mano de obra durante su tiempo de uso por el comprador original. Este dispositivo fue fabricado según estándares exactos, e inspeccionado exhaustivamente antes de su envío. Esta garantía limitada es una expresión de nuestra confianza en los materiales y mano de obra de nuestros productos y asegura años de servicio conveniente y confiable. En caso de un defecto cubierto por esta garantía, reemplazaremos o repararemos, a nuestra opción, el dispositivo. Esta garantía no cubre fallos del dispositivo debidos a un mal uso o negligencia del propietario, ni el desgaste normal. La garantía no se extiende a componentes no durables, tales como accesorios de hule, ruedecillas y asas, los cuales están sujetos al desgaste y reemplazo normales.

Warning: This product contains a chemical known to the State of California to cause cancer.

Mise en garde: Ce produit contient un produit chimique reconnu par l'État de Californie pour causer le cancer.

Advertencia: Este producto contiene una sustancia química que en el Estado de California se ha determinado que produce cáncer.

GUARDIAN®



Medline Industries, Inc.
Northfield, IL 60093

Medline United States
1-800-MEDLINE (633-5463)
www.medline.com | info@medline.com

Medline Canada
1-800-396-6996
www.medline.ca | Canada@medline.com

Medline Mexico
01-800-831-0898
www.medlinemexico.com | mexico@medline.com

Some products may not be available for sale in Mexico or Canada. Please contact your Account Representative for additional information. We reserve the right to correct any errors that may occur within this manual. ©2017 Medline Industries, Inc. Guardian and Medline are registered trademarks of Medline Industries, Inc.

Certains produits peuvent ne pas être disponibles à la vente au Mexique ou au Canada. Veuillez contacter votre représentant commercial pour plus d'informations. Nous nous réservons le droit de corriger toute erreur pouvant se produire dans ce manuel. ©2017 Medline Industries, Inc. Medline et Guardian sont des marques commerciales déposées de Medline Industries, Inc.

Algunos productos pueden no estar disponibles para su venta en México o Canadá. Sírvase contactar a su Representante de Cuenta para información adicional. Nos reservamos el derecho a corregir cualquier error que pudiese aparecer en este manual. ©2017 Medline Industries, Inc. Medline y Guardian son marcas comerciales registradas de Medline Industries, Inc.